



news



BOLETIN DE NOTICIAS E INFORMACION DEL VILLA DEVOTO SCHOOL

VDS: Un Colegio con historia

En el año del 90º aniversario no podemos menos que iniciarlo recordándolo. En primer lugar porque creemos que es digno de orgullo cumplir 90 años. Hace mucho tiempo que se enseña en el Colegio.

Y también porque han pasado generaciones por aquí y en todos estos años se ha estado buscando ser mejores cada día.

Nos preparamos para festejar el acontecimiento con una buena fiesta de cumpleaños, como corresponde, pero por sobre todo brindando la mejor educación, poniendo al servicio de los alumnos la experiencia de un cuerpo docente de primer nivel, actualizando día a día los métodos de enseñanza y por sobre todo cuidando una historia muy rica como la que tenemos.

Antes que nada, queremos agradecer el espíritu solidario de nuestra gran familia que ha contribuido con una inmensa cantidad de donaciones que serán entregadas a las víctimas de las inundaciones que azotan hoy grandes zonas de nuestro país.

Este primer número del año, el de Gloucester, precede por riguroso orden alfabético a los de Kent, York y Windsor que irán apareciendo a lo largo del año. Como se pueden imaginar, las autoridades de esta house tienen tribuna abierta para expresarse en este número y así lo hacen.

Como siempre encontrarán noticias de cada una de las secciones y conocerán a la nueva Directora General y al nuevo Rector de nuestra institución.

Los resultados de los exámenes internacionales, las nuevas autoridades estudiantiles y hasta un reportaje a Pat Lucas que cumple 30 años enseñando en VDS (un tercio de la vida de nuestro Colegio), integran esta primera edición de 1998 en la que no están ausentes la Asociación de Padres y el centro de Ex Alumnos con sus novedades.

Y, como no podía ser de otro modo, insistimos en que colaboren enviándonos noticias, dibujos, anécdotas, fotos porque aunque ya lo hemos dicho, el News es de todos y lo hacemos entre todos.

Será el modo de demostrar que, a pesar de sus 90 años, el Colegio está más joven, activo y dinámico que nunca.

sumario

news

AUTORIDADES ESTUDIANTILES:

La presentación de los chicos electos el año último.

Página 6

PREESCOLAR DOBLE ESCOLARIDAD:

Un breve detalle de las ventajas que incorpora esta nueva modalidad en la Educación Inicial.

Páginas 7 y 8

TALLER DE NARRACION:

Mostramos algunos de los muchos trabajos que los chicos de primaria realizan en el taller.

Página 11

EL VIAJE A INGLATERRA:

Toda la actividad del grupo de alumnos de 5º año que en enero último viajaron a Cambridge, Inglaterra.

Página 16

JUNIOR ACHIEVEMENT:

Un informe sobre la actividad de DEALER, la empresa de nuestros alumnos que compete en el certamen.

Página 17

GLOUCESTER:

El ya clásico mensaje de sus autoridades.

Página 18

PAT LUCAS, 30 AÑOS EN VDS:

La vida y las ideas de una de las maestras más antiguas y representativas de nuestro colegio.

Páginas 18 y 19

¿QUÉ SERÁ DE LA VIDA DE...?:

La vuelta de una sección que da cuenta de la vida de nuestros ex-alumnos.

Página 19

Carta de la Directora General Carola Browne

Estimados papás:

Es muy grato para mí poder dirigirme a ustedes por medio de NEWS y contarles un poco sobre mis primeras semanas en la institución.

No deja de ser para mí un honor que se me haya considerado para este puesto y, desde ya, trataré de que mi gestión esté de acuerdo con vuestras expectativas.

Mis tareas, específicamente en este lapso, son de diagnóstico y he podido apreciar los muchos aspectos positivos del colegio, especialmente y diría el más importante, la dedicación y el aporte del cuerpo docente. Sin ésto, sería imposible empezar a actuar.

Trabajo muy cómodamente con el equipo de directores y espero que juntos logremos los objetivos que nos hemos planteado para 1998, entre ellos, incentivar una mejor educación en valores, incrementar los cursos para los docentes y directores, trabajar sobre el Proyecto MYP (Middle Years' Programme), lo cual implica un cambio de enfoque muy importante en la enseñanza.

También quisiera continuar con el ciclo de charlas para alumnos y padres sobre los aspectos que más les pudieran interesar.

En fin, mis objetivos son muchos y les iré informando las novedades a lo largo del año.

Me despido de ustedes afectuosamente.



Carola Browne

Nuevo Rector en VDS



Ricardo Maury es profesor de Matemática, licenciado en Metodología de la Investigación y analista programador.

Se ha desempeñado como director de colegio en Campo Quijano (Salta), Zárate y Cipolletti -donde también fue coordinador del IB-, secretario académico de la Facultad de Economía de la Universidad Católica de Salta, director del anexo Metán de la misma Universidad, asesor del ministro de Educación de Salta y coordinador de la escuela de Bellas Artes de esa provincia.

También ha trabajado como profesor de análisis matemático, estadística, álgebra, geometría analítica, teoría del conocimiento y metodología del conocimiento científico en distintas Universidades e institutos del país.

Ha dictado cursos de perfeccionamiento docente, metodología del conocimiento para profesionales y administración y gestión de asociaciones para dirigentes de comunidades aborígenes. Participó del trabajo de investigación "Modelo del Mundo" en el equipo del Dr. Meadows del Massachusetts Institute of Technology (MIT) en los Estados Unidos.

-Hace 27 años que se dedica a la docencia, ¿qué es lo que lo atrajo de esta profesión?

-Los chicos; ellos son lo mejor de este trabajo. Siempre recuerdo cuando fui director del primer colegio secundario de Campo Quijano, una localidad 40km. al oeste de la capital salteña. Allí tuve alumnos muy humildes, algunos de ellos venían bajando de los cerros en mulas y el colegio intentaba rescatarlos de una vida un poco dura y marginal. Tiempo después tuve la satisfacción de ver que muchos de esos chicos llegaron a ser incluso profesionales. Ahí se nota el rol de la educación como promotora social.

-¿Con qué expectativas encara el trabajo en VDS?

-Llevo poco tiempo aquí, pero me parece muy bueno en cuanto a clima, recursos humanos, trayectoria, y creo que los chicos tienen toda la pasta como para que hagamos un gran trabajo.

Buenos resultados en los exámenes internacionales

Los alumnos de VDS que durante noviembre y diciembre del año pasado rindieron sus exámenes externos obtuvieron muy buenos resultados y cumplieron de esa manera con los objetivos propuestos por el colegio. Felicitaciones a todos ellos.

Obtuvieron el Diploma de **Bachillerato Internacional Bilingüe**, expedido por la Organización del Bachillerato Internacional con sede en Ginebra, Suiza:

FORSBERG, Sven
MASTROIANNI, Analía

POMBAR, Carolina
WALDMAN AMAYA, Marina

Se hicieron acreedores a **Certificados de Bachillerato Internacional** en distintas asignaturas:

AZA LEMA, María Paula
BARROSO, Maximiliano
BASSO MORROW, Santiago
BINELLO, Leonardo
CANAL, Andrea
CASADO, Cesira
CASTAÑO GUERRERO, Diego
CELNIK, Martín
CYNGISER, Virginia
FERREYRA ROMEA, Claudia

GEADA, Fabricio
KIM, Samuel
LIBRIZZI, Daniel
MILOZ, Natalia
OLIVA, Carlos
PAPAZIAN, Leonardo
SALVO, Ezequiel
STOK, Alejandro
VIALE, Guillermina

Obtuvieron el **First Certificate in English (F.C.E.)** de la Universidad de Cambridge, Inglaterra:

ALECHA, Virginia
ALLEGRETTA, Sebastián
ASIKIAN, Fernando
AZA LEMA, Guido
AZA LEMA, María Paula
BINELLO, Leonardo
CANO, Pablo
CASASCO, Juan
CASTAÑO GUERRERO, Diego
CATTO, Alexandra
CERDÁ, Leonel
CORTILETTI, María Petra
DONATI, Franco
DORFMAN, Alejandra
DVOSKIN, Gastón
FANTON, Maximiliano
FRISCIOTTI, Agustina
GEANDET, María
GONZÁLEZ LA GRECA, Matías
GRANDI, Gustavo
GUINSBURG, Mariana
KIM, Cecilia

KIM, José
KIM, Juan
KIM, Samuel
KOK, Glenda
MILBERG, Luciana
MOFFA, María Laura
NICOLÁS, Nora
OLIVA PEREYRA, Ignacio
PAPAZIAN, Leonardo
PRENCESVALLE, Noelia
REAL BERDULLAS, María Belén
RICCI, Mariana
ROITMAN, Glenda
RONDINELLA, María Eugenia
ROSALES, Natalia
SÁNCHEZ, María Macarena
SANGUINETTI, Santiago
SARPERO, Rodrigo
SOTUYO, Mario
TREPAT, Cecilia
YACOPINO, Maximiliano

Aprobaron el **Preliminary English Test (P.E.T.)** de la Universidad de Cambridge, Inglaterra:

ALCALÁ, Mikael
 BABUSCI, Mercedes
 BARRERA, Nicolás
 BESSI, Mariano
 BOZ, Antonio
 BREST, Javier
 BRIONES ALARCIA, Franco
 CASASCO, Florencia
 D'AMICO, Jonathan
 D'AMICO, Valerie
 DANZI, Martín
 DARRIBA, Julián
 DE GRAZIA, Guido
 de JUANA, Romina
 DI MEMMO, María Belén
 do BRITO da MANA, Carlos
 GOMES, Rodrigo
 GRAZIANO, Oscar

IRIGOYEN, Cecilia
 LÓPEZ, Soledad
 MACCIONE, Diego
 MARTÍNEZ, Juan Ignacio
 MELLI, Jeremy
 MUZZUPAPPA, Santiago
 OLIVA PEREYRA, Santiago
 ROSALES, Martín
 ROZENBAUM, Iván
 SADA CAMBARERI, Melina
 SAGLIO, Carolina
 SECCIA, Oriana
 SEERY, Lucas
 STANECZEK, María Eugenia
 TKACHUK, Maximiliano
 WALDMAN AMAYA, Julio
 ZIPILIVAN, Laura

Por último, también felicitamos a un grupo de alumnos del ciclo básico del secundario que en el transcurso del año lectivo 1997 rindió satisfactoriamente el examen del **Cambridge Information Technology (C.I.T.)**, en el módulo Procesador de Texto:

ASIKIAN, Fernando
 AULICINO, Julieta
 CANO, Pablo
 CASASCO, Juan
 CLEMENTI GORDON, María Macarena
 CLEMENTI GORDON, Marina
 FERNÁNDEZ PREDA, Alejandro
 GRANDI, Gustavo

GUINSBURG, Mariana
 KIM, Cecilia
 KOK, Glenda
 MAZAS, Pablo
 MILBERG, Luciana
 OLIVETO, Mariano
 PÉREZ, Verónica
 TREPAT, Cecilia

Nuevos docentes en VDS

<i>Primaria Castellano</i>	<i>Primaria Inglés</i>	<i>Secundaria Inglés</i>
Gladys Dorosz (4 ^º A)	Silvia Sommariva (2 ^º D) Romina Parretta (4 ^º C) Patricia Suárez (suplente)	Valeria Borean -Use of English -Composition -Literature Pablo Bertagnoli -Economics -Computer Studies -I.T.G.S. Guillermo Fuchs -Economics

Las nuevas autoridades estudiantiles



Las autoridades del secundario

School Captain

Jonatan Plavnick

Escoltas

María Victoria Pereiras Giuliano
Daniela Battaglia

Sports Captain

Alejandro Liberatore



Los nuevos Prefects de Primaria

Gloucester

House Captain: Sergio Carpanelli

Prefects: Patricia Barbatelli
Verónica Oliveto
Silvina Stok
Agustín Tarelli

Kent

House Captain: Sebastián Allegretta

Prefects: Ximena Yablonka
Javier Gomes
Juliana Saia
Patricio Berthier Apa

Windsor

House Captain: Mariano Librizzi

Prefects: Lorena Sinso
Patricio Gerbaudo
Brenda Sarkissian
Justo Sáenz

York

House Captain: Pablo Mastroianni

Prefects: María Cecilia Revah
Dorota Sosinski
Yelen Meskinis
Mariano Revah

¿Qué se hizo durante las vacaciones?

- ✓ Se rehizo totalmente el frente del colegio y su vereda. Además, se renovó su sistema de iluminación.
- ✓ Se renovó la casa adquirida el año pasado con el fin de habilitar varias aulas y se construyó un galpón que servirá como lugar intermedio de depósito. En el fondo del terreno se habilitó un nuevo patio que se comunica con los demás del colegio.
- ✓ Se instaló una isla en la sala mayor de computación que contiene todo el soporte físico, eléctrico y telefónico para 6 computadoras.
- ✓ La cocina fue totalmente renovada.
- ✓ Se colocaron nuevos bebederos y toalleros a la altura de los más bajitos del colegio.
- ✓ Se cambió el alfombrado de la biblioteca.

Además de pinturas, cambios de pisos, reparaciones y limpiezas que dejaron el colegio a punto para iniciar el nuevo ciclo lectivo.



El nuevo patio agregó espacio y verde

Los profes, contentos

Este año tenemos la suerte de contar con un patio más. Todos nos vemos beneficiados, los chicos, los profes y las clases de educación física también.

¡Gracias!

Carina, Pablo y Gustavo Prof. de Ed. Física

JARDIN

Desde este año, Preescolar Bilingüe doble escolaridad

¿Por qué el nuevo proyecto?

Porque es el mejor camino para que los niños puedan realmente acceder a una mejor calidad educativa.



Green Room



Yellow Room

Sus ventajas

- ✓ Coordina la Educación Inicial y la General Básica a partir de una misma orientación didáctica, metodológica y comunicacional, a fin de favorecer el pasaje de un nivel a otro.
- ✓ Desarrolla una forma precisa de trabajo que contempla y evalúa los diferentes aspectos del proceso enseñanza-aprendizaje de cada niño Green Room a lo largo de todo el jardín, hasta su promoción a 1er. año de E.G.B.



Light Blue Room

How we encourage language development?

We encourage language development by getting the children to talk:

You learn to talk by talking, you learn to write by writing and you learn to listen by listening.

A child without the opportunity to verbalise, a child who is afraid of making a mistake, is a child who will not talk.

We encourage children to talk by surrounding them with experiences that promote language and prompt expression of their thoughts.



Perfeccionamiento Docente

Luego de la finalización de un congreso internacional sobre educación, organizado por la Society for Effective Affective Learning (SEAL) en la Villa Marista de Pilar, cuatro docentes del nivel inicial de VDS asistieron a una serie de conferencias dictadas en el marco de dicho evento.

Estas fueron las actividades:

Docente	Conferencia	Conferencista
Virginia Fernández	Building Teams	Robert Gillan
Gloria Rodríguez Otaño	From Teacher to Facilitator	Adrian Underhild
Constanza Rey	Engaging Emotions in Learning	Grethe Hooper Hansen
Fernanda Campi	Non-verbal Techniques for Classroom Management	Pearl Nitsche

Más Capacitación

Docente	Conferencias y cursos
Ana de Artaza, Alejandra Cafferata y Virginia Fernández	Los primeros pasos en la alfabetización
Alejandra Paez	Postgrado en Informática Educativa
Fernanda Campi y Gloria Rodríguez Otaño	Advanced Language with Whole Language. Theme: Witches in Disney I

UN PATIO PINTADO

Con crayones y tinta china los bajitos del preescolar pintaron el patio del jardín.



Del jardín soy duende fiel
cuando una flor está triste
la pinto con un pincel
y le toco el cascabel.

Yo no soy un gran señor
pero en mi cielo de tierra
cuido el tesoro mejor:
mucho, mucho, mucho amor.

Maria Elena Walsh



"Hago lo que puedo; yo
no soy un artista pro-
fesional"

Pablo Picasso

PRIMARIA

7º grado '97

Viaje de estudios a Córdoba

En diciembre del año pasado los alumnos de 7º grado disfrutaron a lo largo de una semana del viaje de estudios a la ciudad de Alta Gracia, en Córdoba.

Acompañados por el profesor Ovidio Sodor, entre otras cosas escalaron el cerro de La Cruz, visitaron el observatorio astrofísico de Bosque Alegre y vieron el Tajamar, una especie de presa donde hace 300 años la misión jesuítica recolectaba agua para su consumo. Además, conocieron la Casa del Virrey, lugar a donde huyó Sobremonte en 1806 luego de la invasión británica a Buenos Aires al mando de Beresford.

Luego de siete días, el viaje terminó con un lindo fogón que alumbró la oscuridad de la última noche.



Los chicos junto al agua, en la cascada del Primer Paredón

Contra la discriminación

Con motivo del Día Internacional contra la Discriminación celebrado el 21 de marzo, los alumnos del Colegio trabajaron y reflexionaron sobre ese gran problema de la humanidad.

Por ejemplo, en 4º grado D los alumnos investigaron diarios, navegaron en Internet, dieron sus opiniones y redactaron algunas reflexiones.

Mariano, comentó que "no debemos discriminar a nadie, ya sea de una raza, color o religión distinta a la nuestra. Si sembramos odio y maldad, sólo recogeremos los frutos de lo que hemos sembrado. La agresión es un acto egoísta que nos separa de los demás. Lo sabio es la comprensión y el amor, que nos une y nos fortalece. Por su parte, Jimena opinó: "Las personas que tienen sida no deben ser discriminadas para trabajar. Hay muchos países que discriminan por la raza, la religión o la pobreza".

Además, quisieron difundir por este medio que la Argentina cuenta con el Instituto Nacional contra la Discriminación, la Xenofobia y el Racismo (I.N.A.D.I.), cuyo teléfono es 0800-69408.

Avanzando hacia alumnos de 6º grado, nos encontramos con ideas como las de María Agustina Barreira, quien con gran sinceridad dijo "Como sabemos, el 99% de la gente discrimina y es discriminada. Algunas personas quieren cambiar, pero no es fácil porque te sale del alma, ese alma cruel que tenemos dentro". Orientado hacia los sentimientos, Mauro Coco opinó que "la discriminación es mala porque cuando te discriminan te sentís triste, como si los demás no te respetaran o como si fueses distinto a ellos". Por último, cerramos con las palabras de Maxi Villa: "No debemos discriminar, pues todos no podemos ser iguales. Pero si podemos (y debemos) tener todos los mismos derechos".

Taller de Narración

Practicado por todos los alumnos de primaria, el taller de narración es una actividad en la que los docentes intentan poner en práctica otros caminos para la enseñanza de la lengua. Los chicos leen cuentos, disfrutan del momento y a la vez se van formando valores estéticos y éticos. Posteriormente escriben re-narraciones de lo leído, hacen dibujos o inventan nuevos cuentos, descubriendo la potencialidad del lenguaje en la formación de mundos posibles o imaginarios.

Aquí van algunos resultados.

Renarración de Mariana Barbone (5^aA)

Gustos son Gustos

Esta historia se trata de un sapo que visita Buenos Aires. Entonces cuando vuelve de su viaje va a ver a sus amigos del bosque.

Todos ansiosos por saber cómo le había ido, se pusieron alrededor del sapo.

El sapo dijo, -En mi viaje vi cosas muy extrañas-. -¿Cómo cuáles?- preguntó un piojo en la cabeza de un ñandú. El sapo comienza a hablar, -¡No se imaginan! Están todos locos. Usan trapos en el cuerpo, viajan en cosas que van todos apretados y encima tienen que pagar; se pasan todo el tiempo caminando y viendo una caja con muchas propagandas de shampoo-. El yacaré dice, -Vamos sapo... ¡cuente bien y deje de inventar!-

El sapo le contesta -¡No es mentira! y encima eso no es todo-. Todos dicen -¡¿Cómo?!- y el sapo sigue contando, -No, no es todo, también se agujerean las orejas y se ponen piedras de colores- El ñandú sorprendido dice -¿Piedras? ¿Cómo que se hacen agujeros en las orejas?-. -Sí, y también se ponen polvos de colores en la cara-, les cuenta el sapo. El piojo muy ocurrente dice, -Deben ser feísimos para ponerse esas cosas-. -Gustos son gustos-, termina diciendo el sapo.

Daniela de 3^oB hizo este dibujo



Renarración de Diego Chang (2^oD), en base a Ludovico, el lorito del libro de lectura de 2^o grado.

Un día el papá y la mamá lo llevaron al monte para aprender a volar y la primera vez tenía miedo de volar. Lo tenía que llevar con una planta de palmera y tuvo mucho miedo. El día 3 le tocó volar en una pluma. El cuarto día voló en un globo y le gustó mucho. Entonces pidió que el día siguiente lo llevaran de nuevo. El quinto día viajó con un paracaidas del papá. El sexto día se animó a volar mucho.

Narración de Matías Balordi y Daniel Chang (3^aA)

Una noche de muerte

Había una vez dos chicos que se llamaban Matías y Daniel. Fueron a la escuela a la noche para un baile de disfraces pero se aburrieron. Entonces fueron a un castillo embrujado, porque a Daniel y Matías les gustaba el terror. Pensaban que no existían los fantasmas pero ¡sí existían!

Entraron al castillo y un Drácula se disfrazó de hombre normal para que no lo descubrieran.

El hombre les dijo -Bienvenidos a un castillo embrujado.

Los chicos tenían miedo, pero el hombre les comentó -Tranquiles, que yo lo controlo todo.

Ellos le preguntaron, -¿podemos entrar?

-Sí- respondió.

Entraron, y... AAAAAAAAAAHHH!!!!

¿Qué es el Leatón?

Es una maratón de lectura organizada por la Asociación de Esclerosis Múltiple Argentina que alienta a los niños a descubrir la aventura y el placer de leer en sus tiempos libres.

Los chicos deben leer a lo largo de un mes la mayor cantidad de libros posible. Para la tarea, eligen a un padrino de lectura -padres, abuelos, tíos, parientes, amigos- quienes, además de aconsejar sobre el material de lectura, le donan por cada libro leído una cantidad de dinero a voluntad, que a su vez es donado a la Asociación de Esclerosis Múltiple que lo utiliza en la compra de elementos para los enfermos.

La Asociación premia a los chicos que más libros hayan leído. Al mejor lector de cada colegio se le entrega en la Biblioteca Nacional una medalla, y al resto de los lectores se los premia con diferentes reconocimientos.



LEATON 1998
Del 24 de abril
al
29 de mayo

Writing

1st. form: "We are learning to write in english"

4th. form: "Children write about their favourite groups"



Designing clothes

7th. form students have been designing clothes and this is one of the queerest garments of all.

My Jacket

BY JUAN. M. BATTAGLIA

Yesterday I bought a new jacket. It is the most expensive jacket that I have ever had. My wooden jacket has braces. However, I don't wear them. It is short-sleeved and has green stripes, but the most unusual thing is that being wooden, each sleeve has a cluff.

Its pockets are closed not only with a zip but laces as well. When I bought it, the shop assistant asked me if I wanted it with both a parachute and a turbine. Surely, I agreed with her.

The belt has a buckle which has a button. When you press this button, it shoots a string which can be used for all purposes!

Love

BY SILVINA MICELI

A man is poor,
not when he doesn't have money.
A man is poor,
when he doesn't have love.

If we don't love,
how can we live?
If we try to find an answer to this question,
we will never find it.

A LOS MEDIOS GRÁFICOS

Reclamo por errores ortográficos

Los alumnos de los séptimos grados escribieron a diarios y revistas para pedir explicaciones sobre los errores de ortografía que se publican en sus páginas y, de esta manera, disipar algunas dudas.

Patricio Gallicchio, Silvina Miceli y Brenda Sarkissian cuentan a NEWS de qué trató la iniciativa:

"Todo comenzó en una clase de Lengua cuando estábamos clasificando palabras por su acentuación. En varios diarios y revistas encontramos muchas omisiones de tildes, especialmente en las palabras escritas en letra imprenta mayúscula.

"Discutimos el tema y tomamos la decisión de escribir una carta a algunos medios gráficos para consultarlos. Todos aportamos ideas y luego de varias correcciones, la carta quedó terminada.

"Cada curso envió su mensaje a un medio diferente y ahora esperamos impacientes que nos contesten para aclararnos nuestras dudas".

De 2ºB para el NEWS...

¡Noticia!

Los chicos de 2ºB tenemos dos compañeritos nuevos. Ellos son Milena Cinosi y Juan Cruz Acosta. ¡Les damos la bienvenida!

Esperamos que se sientan a gusto y que aprendamos y compartamos muchas cosas.

Por el momento, Milena y Juan Cruz les mandan:

-¿CUÁL ES EL COLMO DE UN VETERINARIO?
-QUE LE META EL PERRO.
Milena

UN COLMO

-¿MAMA' EL ALFA JORDIENEHILO?
-NO AÍJO-, AHÍ ENTONCES ME COMÍ UN YOLO.
JUAN CRUZ

Y UN CHISTE

ENTRETENIMIENTOS

3ºB nos manda algunos de sus juegos didácticos. ¡Qué bueno!

¿QUÉ LETRAS FALTAN?

Letters shown: P, K, E, G, N, Y, i, R, t, O, n, W, H, m, u, Z, A, S, d, r, F, ñ, j.

¿PODES GUIAR AL ESQUIADOR HASTA LA CABAÑA, PASANDO POR LAS 27 LETRAS DEL ALFABETO?

UNO LOS PUNTOS NUMERADOS. LUEGO PINTO.

Points: 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900.

INVENTO UNA SERIE

1.000

Los de 3ºC nos proponen chistes y trabalenguas

—Cebá mate
—Chau mate.

—Mamá mamá. Se pegan los fideos...
—Bueno nene. Dejalos que se defiendan solos.

Papá papá... se rajó la ventana.
—Bueno, hijo. Ya va a volver.

Trabalenguas
Fui al mercado y compré pocas copas. Como pocas copas compré pocas copas pagué.

Trabalenguas
De las fosforeras de las florerias flores fosforeras, fosflorencían.

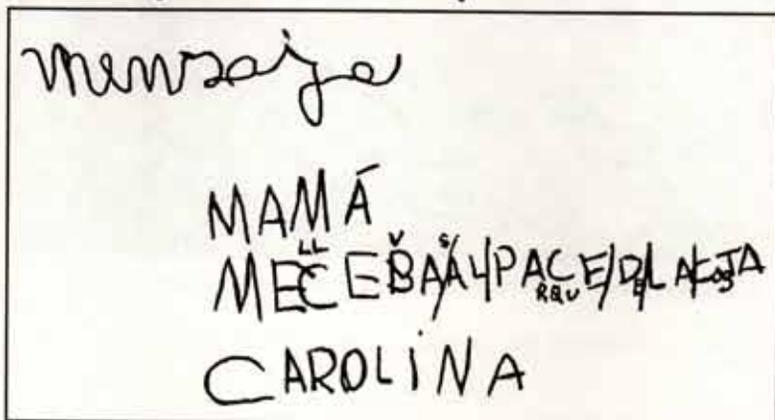
4°C aprobó su “Código de Convivencia”

En base a charlas y tareas sobre el tema de la convivencia, los chicos consensuaron sobre ciertas ideas y elaboraron sus propias normas:

1. Respetar límites
2. Escuchar a los demás
3. Trabajar con esmero
4. Trabajar en silencio
5. Prestar atención
6. No hablar en clase
7. No correr
8. Desplazarse en orden

¡Ojalá las puedan llevar a la práctica!

Las primeras palabras de 1ª A



La salud es lo primero

El martes 7 de abril fue el Día Internacional de la Salud y los chicos de 2°C les quieren ofrecer unos versitos para cuidar la salud.



- Cuida tu alimentación de todo hay que comer: carnes, verduras y papas te ayudarán a crecer.
- Frutas, leche, y cereales tienen muchas vitaminas. Prefere comida sana y muy pocas golosinas.
- Tus manos debés lavar antes de probar bocados y para evitar las caries, después un buen cepillado.
- Contra las enfermedades nos protegen las vacunas ellas son muy importantes. ¡que no te falte ninguna!

SECUNDARIA

ESTUDIO Y AVENTURA

Viaje a Inglaterra

En enero de 1998, 30 alumnos del Colegio -que actualmente están cursando 5º año- partieron rumbo a Europa divididos en dos grupos: uno fue directamente a Cambridge, Inglaterra, mientras que el otro partió una semana antes para recorrer primero algunos lugares de Francia y después sí encontrarse en Cambridge con sus compañeros. Allí permanecieron un mes, viviendo en casas de familia y asistiendo simultáneamente a un colegio, donde pudieron conocer chicos y chicas de muchos lugares del mundo que se encontraban allí estudiando. Además aprovecharon para hacer un poco de turismo por la isla, conociendo castillos, ciudades y paisajes.



Nuestros alumnos en Cambridge, junto al grupo de estudiantes del colegio

Contado por sus protagonistas

El 27 de enero de 1998 todos los que viajamos con destino a Inglaterra y Francia no sólo volamos hacia una tierra desconocida por muchos, sino también al encuentro con personas de distintos lugares del mundo.

Nos encontramos en sitios que nunca creímos conocer pero que fueron imaginados desde el momento en que subimos al avión. Tuvimos la suerte de estar en dos de las ciudades más importantes de Europa, París y Londres, donde sucedieron tantos hechos históricos. Vivimos experiencias que nos permitieron crecer y unirnos como grupo.

La torre Eiffel, Notre Dame, el palacio de Versalles y el museo Louvre fueron algunas de las visitas hechas en Francia. En Inglaterra tuvimos la suerte de conocer diversas ciudades como la ya mencionada Londres, Stratford y Cambridge -lugar donde nos instalamos y experimentamos vivir en casas inglesas junto a chicos de distintas partes del mundo. También visitamos el castillo de Warwick y el famoso castillo de Windsor, donde no tuvimos acceso completo ya que la familia real se hospeda allí durante un período del año. La excursión a Escocia fue una de las experiencias más lindas, no sólo por lo bien que la pasamos, sino también por el increíble escenario que nos rodeaba.

Ahora que estamos aquí, cada uno de nosotros recuerda y recordará en el futuro todas las anécdotas que compartimos juntos, además de soñar volver a visitar los lugares donde dejamos nuestras huellas.

Working hard towards Atlanta

All throughout the month of February 1998 we participated in the Hewlett Packard Global Business Challenge. This competition consists in running a company so decisions have to be taken about several factors such as price, marketing, production, research and development and investment.

However reaching February was not an easy task because in January we practised with three different products (microwaves, echopens and concertmasters). But the first round of the real competition had already started and our company, DEALER, wanted to win. With the help of Federico, our trainer, we made it.

Now we are in the second round and we are trying to get the highest score so as to advance on to the third one. If we happen to win, we will be going to Atlanta, USA, to fight for the World Cup. Although we know this is very difficult because there are lots of participants from many other countries and some of them have been in this kind of competition for almost three years, we are trying to do our best.

Summing up, we consider this experience to be very enriching and useful for our future careers or jobs. We think this way, because thanks to Junior Achievement Argentina we could experience different real-life situations, which take place within a company, and react to them. We really enjoy this activity and we hope everybody can have the chance to try it some day.

Senior V A and B Students

Dealers is

Daniela BATTAGLIA
María Emilia DÍAZ ARCE
Patricio GERBAUDO
Jonatan PLAVNICK
Agustina RASTELLI

Public Speaking Competition

For the second consecutive time, last Thursday April 16th. VDS took part in The English Speaking Union's Public Speaking Competition, which was held at the residence of the British Embassy in Buenos Aires. María Belén Real Berdullas, from Senior 4 B, was honoured with the chance of representing our school and she did it wonderfully, being congratulated for the hard work and the quality of her speech.

The theme for inspiration was a Shakespearian line -the opening to the well-known monologue Jacques delivers in "As You Like It", Act II, Scene 7-:

"All the world's a stage"

The Public Speaking Competition is a contention which allows speakers to explore cultural matters as well as current affairs relevant to the work of the ESU and their implications on the world's scenario. In their attempts to address such global issues, participants were encouraged to produce provocative, humorous, thought-provoking and/or hard-hitting speeches, but always constructive in their intention, respectful to other parties present and faithful to the ESU's motto:

"To promote international understanding and human achievement through the widening use of English throughout the world."



mano a mano con Gloucester

Nos gustaría presentarnos, somos las autoridades de Gloucester: Captain Sergio Carpanelli; Prefects Patricia Barbatelli y Verónica Oliveto. En esta que es la primera edición de NEWS de 1998, queremos contarles lo que sentimos por nuestro color.

Ahora que hemos llegado a 5º año, nos hemos dado cuenta de lo importante que es para nosotros, ya que nos ha acompañado desde nuestros principios en este colegio. Por eso deseamos que ustedes luchen tanto como lo hicimos nosotros y que nunca bajen los brazos. Porque aunque a veces cueste, finalmente al lograr el objetivo se obtiene una gran satisfacción que nos llena de alegría y emoción. Por todos esos sentimientos queremos que los Sports y todos los eventos internos vuelvan a ser la gran fiesta que fueron en su momento y que el espíritu deportivo resurja nuevamente.

Para lograr esto, necesitamos que pongan todo de ustedes mismos, y así poder cumplir este sueño en nuestro último año en el Villa Devoto School.

Por otra parte, queremos contarles que en el viaje que hicimos a Inglaterra, fuimos a York y a Windsor, pero lamentablemente no pudimos visitar Gloucester. Nos hubiera gustado mucho conocer el lugar que da el nombre a nuestra house.

Queremos que sepan que pueden confiar en nosotros y pueden venir a plantearnos cualquier duda, problema, necesidad o idea, que desde ya será tomada en cuenta.

Les deseamos un muy buen año y el mejor de los éxitos.

Mensaje de los prefects de primaria

Estamos muy agradecidos a todos nuestros compañeros y maestros por habernos votado. Creemos que estos cargos son muy importantes y estamos muy orgullosos de representar al colegio.

Silvina Stok y Agustín Tarelli.

NUESTRA GENTE

Pat Lucas

Tres décadas formando chicos en VDS



Su padre fue un descendiente de escoceses nacido en Inglaterra que luego de la primera gran guerra se vino a La Pampa a trabajar en el campo de un tío. Cuando se enteró de la enfermedad de su padre, regresó al imperio y allí conoció a una enfermera de la que se enamoró. Mientras el capitalismo vivía

Todo comienza con una sonrisa y una mirada profunda de dos ojitos azules, que irradian brillo juvenil detrás de unos gruesos lentes. Los rasgos ingleses se le marcan por todo su cuerpo y en cuanto habla una palabra su acento confirma todo lo que transmite su imagen. En poco tiempo más, cumplirá 30 años como maestra de inglés en VDS. Con cierta ansiedad, se sienta en una de las oficinas de la dirección del colegio y comienza el recorrido por su vida. De él surge este relato.

una de las más grandes crisis de su historia, ellos vivían la gloria: se casaron en el '29 y se vinieron de vuelta al sur. Yrigoyen estaba a punto de caer y la década infame se abría camino en la historia argentina. Pero en las sierras de Tandil sus vidas respiraban otros aires. Él era mayordomo de estancia, y ella la ama de casa con el jardín más lindo del mundo.

Al poco tiempo Pat Lucas despertaba a la vida; después vino su hermano y tiempo más tarde su hermana. Siete años llevaba viviendo en ese mundo de surcos, alambrados y vacas, cuando, de

pronto, el campo se le hizo ciudad.

Una cama fría y pupila del colegio Northlands de Olivos la esperaba. La familia nunca más tendría el significado que había tenido; "de ahí en más sólo fue ese lugar a donde se iba a pasar las vacaciones". Los años fueron corriendo y entre aventuras esa rubiecita se hizo una señorita. Pronto el secundario llegó a su fin. Era el mundo de la segunda posguerra y la Argentina vivía la emergencia de lo que sería un gran movimiento de masas. Perón era todavía secretario de Trabajo del presidente Farrell y ella regresaba a la estancia de

Tandil. Allí realizó la primera tarea docente de su vida: hizo que en dos años su hermana rindiera libre cinco grados de primaria. Pero ella no estaba muy conforme "La verdad es que yo quería ser secretaria en Buenos Aires y tener otro tipo de vida". La ciudad ya le había inyectado su magia y, cuando cumplió 18, se vino.

Las academias Pitman le abrieron sus puertas y así fue que aprendió el oficio. Al poco tiempo de estar en su primer trabajo, conoció a un muchacho apuesto que al tiempo se convirtió en esposo. Y no era su jefe; "trabajábamos en la misma sección, con la única diferencia de que mi escritorio estaba a 60 cm. del suyo", aclara.

La Argentina vivía hacia 1954 tiempos difíciles. Atrás habían quedado las amenazas de una tercera guerra mundial en la guerra de Corea y el país se debatía entre peronistas y antiperonistas. Fue en ese contexto conflictivo que ellos se casaron y vinieron a vivir a Devoto. Luego les nació su único hijo, Tom, y desde ese entonces Pat se dedicó exclusivamente a él. Nunca más fue secretaria.

Cuando Tom pasó de bebé a bajito, el matrimonio decidió que era hora de que hiciera el jardín en el Villa Devoto School. "Ese fue mi primer contacto con el colegio, primero como mamá - hasta que nuestro hijo llegó a 2º año - y después como docente". En 1968, la directora Miles la llamó para hacer una suplencia y en el '69 quedó de maestra efectiva. Tres años antes, el golpe de

Onganía había derrocado a Illia.

Casi 30 años han pasado desde aquella primera clase. La Revolución Argentina, Lanusse, Perón, el Proceso, Malvinas y la democracia se sucedieron en nuestra historia. Y con ellos, cambios ideológicos, económicos, revoluciones tecnológicas y muertes. A pesar de ser descendiente de británicos, ella ha sentido siempre que su país es la Argentina y ha seguido con atención su historia. En todo este tiempo, continuó creyendo en la docencia y hoy dice, con una sonrisa en la boca, que piensa seguir todo lo que pueda, hasta que el colegio "la aguante". Atrás quedó aquel deseo de juventud de convertirse en secretaria, ya que "como secretaria yo era un objeto y nada más; en cambio, aquí soy una persona, que está rodeada también por personas".

Sus trucos para enseñar tienen una gran simpleza, que no siempre es fácil de realizar "Yo creo que hay que querer a los chicos y, lo más importante, entenderlos. Este año puedo presentar un tema de una manera y quizás al año próximo ya no me sirva para nada. Generalmente a mí me lleva una semana conocerlos y después ya se lo que tengo que hacer". Asegura que nunca estuvo a favor de la famosa "reglita inglesa" como método en la educación y en cambio cree que "hablando con los alumnos uno gana mucho más, eso sí, siempre en inglés, porque para mí en el aula no se puede decir una palabra en castellano".

A lo largo de los años, Pat ha sido maestra de todos los grados de la prima-

ria menos primero y tercero. Si le dan a elegir, dice que hasta hace poco lo que más le gustaba era séptimo, pero en los últimos dos años ha tenido dos cuartos grados fabulosos, "donde pudimos hacer mucho más de lo que se hacía antes, porque cada vez los chicos vienen más adelantados". La revolución de los medios es para ella la responsable de esta situación, que juzga positiva y negativa a la vez "Por un lado hoy todo es más dinámico y es más lindo para enseñar. Pero por el otro, los chicos ya no son más inocentes y hasta diría que a veces son demasiado vivos".

Hoy Pat Lucas parece una mujer satisfecha. La muerte de su marido la marcó fuertemente, pero sin embargo repasa su vida con la seguridad de haberlo asumido todo, aunque reconoce que le gustaría ser abuela. Se aventura pensando en cómo desearía ser recordada y evoca una situación que le pasó un día caminando por la calle, cuando un hombre grandote la abrazó diciéndole "¡No se acuerda de mí!". Ese grandote alguna vez había sido chico y había pasado por sus manos. "Esas son las cosas que me reconfortan, porque me doy cuenta de que los alumnos me recuerdan", dice con un dejo de nostalgia.

Con sangre inglesa, corazón argentino y un pedazo de campo, recorre todas las tardes los pasillos y las aulas del colegio. Está allí, es esta historia viviendo y muchas otras de las que nunca nadie se enterará. Mrs. Lucas seguirá formando chicos y, a su estilo, dejará su marca entre los hombres de este tiempo.

NUESTROS EX-ALUMNOS

¿Qué será de la vida de...?



← **Marcelo Morandaira**

26 años. Soltero.

Egresó de VDS en 1989.

En 1995 se recibió de Licenciado en Informática en el ITBA.

Trabajó como asesor de informática en Cadbury y luego pasó a Terrabusi. A fines de 1996 ingresó bajo el mismo cargo en IBM Argentina y fue transferido a la filial Venezuela, donde actualmente reside.

Ana Clara Sancovich →

27 años. Soltera.

Egresó de VDS en 1988.

En marzo de 1995 se recibió de Licenciada en Tecnología de los Alimentos en la UCA.

Fue becaria durante un año en el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI). A comienzos de 1997 ingresó en el área de marketing de la empresa Firmenich Argentina, donde actualmente se desempeña como coordinadora del Centro de Golosinas para Latinoamérica. Hace pocos días volvió de la ciudad de México donde estuvo dictando un seminario relativo a su actividad.



Gustavo López Manzitti está en la tele

Y, por ósmosis multimediática, también aparece en Clarín. El 22 de marzo el diario publicó esta foto en la que se lo ve muy contento de participar, junto a Miguel Del Sel, Pablo Skert y Gustavo Porta, de un sketch en el programa Rompeportones de canal 13.



CENTRO DE EX-ALUMNOS VDS TE: 504-3682

Cursos de inglés

Se encuentra abierta la inscripción para los cursos de inglés de adolescentes y adultos. Hemos abierto un nuevo curso de inglés C.A.E. (advanced).

Resultados de exámenes

Felicitamos a nuestros alumnos de 1997 que rindieron con éxito el First Certificate y el Trinity College.

Escuela de football

Comenzó la escuela de football para alumnos de 1º, 2º y 3er. grado los martes y jueves de 16:30 a 18hs.

Información sobre estudios en Gran Bretaña

Recibimos y felicitamos a la ex-alumna Georgina Gómez, promoción 1988, que realizó un master de Economía en Inglaterra con una beca del British Council. Hoy se ofrece para dar información sobre estudios en Gran Bretaña, becas de postgrado, asociaciones británicas, etc. En caso de necesitar datos al respecto, solicitarlos en este centro.

Bolsa de Trabajo

Continúa funcionando con éxito la bolsa de trabajo para ex-alumnos.



Asociación de Padres 10 proyectos para 1998

1. Lotería familiar
2. Concurso literario "90 años de la escuela"
3. Charlas para padres
4. Deportes para padres/chicos
5. Curso de arte
6. Desayuno de camaradería
7. Búsqueda del tesoro
8. Salida a un teatro para chicos
9. Día de la Música
10. Colaboración con CAS y con los alumnos de 4º año para la despedida de 5º

Todos los que quieran colaborar pueden venir a nuestras reuniones, que se realizan en el colegio los terceros jueves de cada mes a las 19:30.